雲高華

華新書局

7ab Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.

情天劍侶全十六冊金鋒五元六毛
玄女天仙劍十五冊劍虹五元二五
天魔女全十冊仲霞樓主 三元五
女帝奇英傳全八冊梁羽生著四元
聯劍風雲全十冊梁羽生著 五元
玉帶飄香全十二冊曹若冰四元八
綠野仙刀全六冊唐斐著 二元一
幽魂谷全十六冊諸葛青雲五元六
青劍紅綾全十式冊倪匡著四元二
羽箭銀瓶記全九冊林夢一元壹五
雪山恩仇記全十冊風雨樓三元五
鳳棲梧桐全十三冊蕭逸著九元二
飛狐外傳全十三冊金庸四元五五
神仙船全四冊散髮生著 壹元四
七絕地熱劍九冊童庚金叁元壹五
鐵衣大俠傳全六冊倪匡著式元壹
俠血紅翎全十式冊倪匡著四元式
沉沙谷全十八冊上官鼎著七元式
亡魂谷全廿四冊金陵著 八元四

東西方醫史與進展 附古今醫藥大事記 徐學樑博士著 華英對照精裝本五元九毛五
蟠龍劍全十冊歐陽牛著 叁元五
一曲相思未了情 翠谷幽夢
無力東風 以上男俠女俠 各七毛五
追夢記九 倩影魔踪 碧侶書九毛
綺人艷婦五 如花美眷俠人七毛
天倫之樂九毛 月冷花殘俠人一元
藝海情潮式冊俠人著 式元式五
不明來歷的人俠人著 壹元三五
情場 鄭慧著 名八毛五
奇妙的愛情馮玉奇著六毛五
彩虹上的記憶幻影著 壹元一五
永恒的迷夢 幻影著 六毛五
二次大戰特務機關長江秀八毛五
中日間諜三面反間諜盛立人九毛
中日間諜敵後特工隊盛立人九毛
中日間諜諜踪叁千里盛立人九毛
二次大戰間諜大秘密王家南壹元
十三號情報員 俊人著 壹元
櫻都諜影 俊人著 七毛五

胡適文存 精裝四巨冊 三十三元
世界文學大系 精裝十二冊 六十二元

◎本報印刷部

承印各種中西文件，信牋，信封，中西柬帖，餐紙，餐單，洗熨店單據，發售各色紙料，并接造笠巴圖章，工作精良，依期交貨，價錢克己，遠近賜顧，極表歡迎。

實事實業燕梳有限公司

所務事英秀黃 伍澤濂

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-9686

鄭華旺 RF 1-5047 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 RF 3-5743

伍澤濂

伍黃秀英

㊀八街東新屋減價賣 全土庫。近巴士。建築家宜銀週轉。特價六廳房。四千九百元急賣。看過比較方知抵買（許杏欽）

㊁特價經濟新屋兩間平賣 一在鋪街夾廿六街。六廳房全土庫。賣壹萬壹千八百元九百元。另一間五廳房全土庫。賣壹萬四千九百元急賣。

㊂奶吆街附近靚屋 七廳房住屋。近學校商場及巴士。西人業主過埠。取價七千九百元。先交壹千五。有價講（鍾耀華）

㊃寫市定街夾奶吆街華麗新屋 屋測設計新式。屋前有騎樓。屋後有天台車房。以地位材料與屋價比較。抵買到極。（伍澤濂）

㊄市郊小鎮繁盛商區殘館一坐四十八 店主人力缺乏。即祇開夜市。日賣七十五元。若加開日市。生意必增。大號牲只賣三千八百元（鄭旺）

㊅獨市莫店連實業—有生意做又有柏文收租 兩層士簿高和業樓。樓上兩組柏文。樓下莫店。生意平均每日壹百一十元。賣式萬九千元。（鍾耀華）

㊆新型三班房新屋平賣 注意。此新屋物型設計。有兩間所。三睡房。離巴士半個步洛。祇賣壹萬式千九百元。（鍾耀華）

㊇二年新屋 屋主減價平賣 六大廳房。土庫另有三睡房廁所。屋價成本近二萬元。減價賣壹萬六千元。多少現數無問題（馬國良）

㊈咖啡茶兼雜貨店 位於百老滙街西興旺商場。好地位。店主經營八年首次出賣。全價祇式千五百元。另点貨。（鄭華旺）

㊉楊旺西人雜貨店 日賣二百元以上。鋪租祇九十元。費用輕。西人經營多年。首次出賣。取價一萬三千元。（許杏欽）

㊉一新興商區壹年新紅手坭磚樓 四間舖位。各有四年批。全年入息達九千元。除清費用。尚剩七千六百餘。祇賣六萬五千元（伍澤濂）

㊉二幾年新孖屋及小型柏文多間平賣 地点俱在山孖梳街及十式街附近。價錢由壹萬六千五百元至二萬九千元。（鄭華旺、許杏欽、伍澤濂）

華區郵政局

增設郵政業務一部。批料加國中央政府特委。設華區郵政局於本公司。接理國寄空郵、平郵、掛號信、包裹等一切郵政業務。並備有領取養老金及家庭津貼費表格。利便僑胞取用。

代理燕梳

本公司自成立以來。一本實事求是。服務人羣為宗旨。本公司現為適應環境。利便僑胞通訊起見。特增設郵政業務一部。接理國寄空郵、平郵、掛號信、包裹等一切郵政業務。並備有領取養老金及家庭津貼費表格。利便僑胞取用。

火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

總統船改建新型客位 工程將完竣復航遠東

此後搭客不論乘船赴檀島。或往遠東。在於个分種界和衷共濟毫無掛慮氣象之下。享受海洋風光。愉快情景。處處可見，或呈露於寬敞美麗客廳。或表現於雅緻酒巴間。或出見於陽光照耀之甲板上。娛樂有跳舞。鷄尾酒會。樂隊演奏。技術表演。麻雀會戰。種類不一。晝晚不停。膳食有中西殽。咖啡清茶常備。船上并設自動洗衣機。熨衫用具。堪稱便利。每一乘客可帶免費行李三百五十磅。半費搭客照折。來回遠東香港。全程六星期。經過口岸有三藩市。檀香山。橫濱。神戶。香港。岷尼拉等地。此次兩船改建。克利夫蘭總統先入塢。不日竣工。現定三月十九日由三藩市。啓碇恢復航行遠東。威爾遜總統則定四月十一日復航。【續此完】

余氏昆仲春宴預訊

雲訊。本埠余風采堂。為聯絡宗親感情。趁春光明媚。萬物欣欣向榮之候。定期三月十七日（星期日）下午五時半。假座新重慶酒家。舉行春宴。連日來。報名參加者。甚形踴躍。料屆時定有一番熱鬧云。

藝林社舉行紀念 公演粵劇之預訊

雲訊。本埠藝林音樂研究社成立迄今。業經三載。素以研究音樂及宣揚祖國文化。敦睦僑情為宗旨。對埠中一切華僑福利。無不盡力以赴。查該社純為業餘青年組合而成。在此三年期間。社員日有加增。社務日趨發達。該社為推進劇藝之研究。

準於四月十二日。為該社舉行成立第三週年紀念。特情商南北美洲梨園樂劇團全體男女藝員。暨中西音樂員登台獻演粵劇助慶。屆時定有一番熱鬧云。

漢升紀念誕籌欵 各人紛捐助首倡

雲訊。雲埠漢升體育會。定期三月卅一日舉行第廿三週年紀念。並籌欵購置舞瑞獅耍國技用具及經常費。得各人紛紛捐助。以為首倡。計啓豐一百元。潮衍六十元。昭立。漢魂。會賢。祺文。國運。麟光。每五十元。英發。黃良。每四十元。恭禧。會平。樹鄭。揚禮。華大。每三十元。啓蔚。慎余。堃俠。蘭香。世穗。祝齡。東合。忠傳。永衍。黃治 黃耀。宗灼。相榮。家駒。振聰。文亨。禮松。兆瑞。名洽。濃禮。發理。華熾。燦華。炳然。瑞九。門應。慶光。國祥。伯輝。國華。每式十元。文甫。樹栢。孔阜。同漢。衛漢。錦成。煥屏。碩邦。浩禮。彩遇姑。葉世等每十元。聞該會繼續收到各界樂助欵項。遲日在報章發表云。

樂觀映刺激性國語片 張仲文主演風情尤物

雲訊。「最美麗的動物」張仲文。日前愈吃香走紅於香港影壇。因國片觀衆對肉彈型的女星。發生好感。而張仲文得天獨厚。生成美麗的臉孔。迷人的身材。精湛優越的演技。尤以髮型。磁性的聲調。以及性感的胴體。特寫吸引力。祇要一片寫上張仲文主演。觀衆便蜂踴購票去觀摩。首號召力之大于斯明證。三月十日（禮拜日）下午一時至十時。樂觀映「風情尤物」。由張仲文。羅維。高原。朱牧。馬寶樹。童月娟主演。張仲文唱主題曲。浪跡天涯。獻給你一顆心。為你纏綿愛。為何不想等愛。一杯又一杯。此曲博得聽衆讚賞。同場配映古裝鑼鼓粵語歌唱「鴛鴦福祿」。芳艷芬。任劍輝。半日安。譚倩紅主演。

簡鼎超君喪期預訊

簡鼎超字澤聯。開平單水口人。山人氏。向以廚工為業。曾失業多時。最近在華區某酒家。找得職業棲身。於昨元月廿八日。一時不慎。上落失足。傷及頭部。車往醫院醫治經有數星期。仍未復醒。竟於昨四日午后一時仙逝。享壽五十二歲。其妻兒媳婦孫早已來加團聚。侍奉在側。定期三月八日「星期五」下午三時。在座市殯儀館。舉行喪禮。簡君生平閱歷少理。待人以誠。親友聞訊。甚為惋惜。

李氏公所祝祖預訊

雲函。全加李氏總公所。雲埠分所。以本月十日。即農曆二月十五。乃其太始祖伯陽翁寶誕之辰。該兩公所。定於四月正午一時。舉行恭祝典禮。同時總公所實業部。分派白子會股份利息。及總公所年捐有賞揭曉。該姓宗人男女。每逢慶會。熱烈參加。聞今年特別隆重禮式祭祖。屆時定有一番鬧熱。

聲光社本週六映 寶劍明珠三巨片

雲訊。本埠聲光電影社定本週六【九日】在達雲戲院出正午十二時半起。全日首映宮闈香艷神奇武俠巨片。寶劍明珠。中秦小梨。林蚊。彭飛。巢非非主演。該片係古裝夜談改編。具有文藝價值。益以南國驪星秦小梨領演。更加錦上添花。天衣無縫。秦小姐有新派作風。獨特創作。粵劇界開一新紀元。不可不看。同場加映崑東歷史愛國歌唱多片。萬世流芳張玉喬。係關鴻興。鄧碧雲主演。及西片美馬梅四品。以中國「六河壩上」。該西片係出下為背景。一部河壩上。午四起映。祇映一場。又聞秦小梨定於四月中來雲。組班表演粵劇。想屆時僑胞又一飽眼界矣。

麥隴風來餅餌香 勸君趁時樂 百年未幾時

鳳城美點 沙河粉麵 包羅萬有節目琳瑯

雲埠秘詩賽路蔡根遂 蔡根旋 全立正

B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3953

樂觀社

三月十日 在達雲戲院 一時起開映

1396 W. 4th Ave. Vancouver 9, B. C. RE 6-9947

最近是在香港新華影業公司煇煌新出品全部粵語刻劃現實言情言愛哀艷諧趣劇

風情尤物 又名（情魔）

最美麗最肉感最大胆暴露最大犧牲色相專以冶蕩輕鬆詼諧表情張仲文領銜主演出場序張仲文羅維高寶樹島原朱牧演唱同場加映：芳艷芬之鳥難再幾回聽芳腔

『鴛鴦福祿』

芳艷芬 任劍輝 半日安 譚倩紅 主演

麥者士的戲院

Majestic Theatre

20 West Hastings St

MU 3-7847

每逢星期五星期日午夜十二点零一分獻演舞台人戲及放映名片

每日上午十一時至午夜分映真市宣傳名會影片首次放映權

院址堂皇 座位舒適 銀幕巨型 玲瓏清亮

舉友光臨 特表歡迎

新上海理髮廳

436 COLUMBIA ST.

哥林比亞街四三六號 電話 MU 2-2127

（新張啓事）

新上海理髮廳 上等名師工精 海派作風新型 理整清潔雅淨 髮式潮流摩登 廳候惠顧歡迎

全體省港名師主理

新上海理髮廳同人謹啓

◎住家聯房出賃

跑路街二五式號第二層聯房。最合夫婦居住。冷熱水喉。空爽光亮。廚房新式。近唐人埠。知租人均安號簡英存 電話 AM 1-7625

雲埠達權社月會通告

為通告事。本社定于三月九日（星期六）下午八時。召開月會。報告二月份各部門進支數目。兼有要事待商。希我全體職員暨男女社員。依時出席。共策進行為盼。此佈。

社長周玉生
書記吳一平

中華民國五十二年三月五日

簡氏傢俬電器行

CON'S APPLIANCE LTD.

103 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.

電話： MU 3-1724

最近辦到 大宗塑膠花上市。 共百餘種類。 招商代理 權利優厚 價目印備 函索即奉 膠花巧製。形像逼眞。 永久耐用。尤勝鮮花。 喜慶事宜。送禮佳品。 喪事送花。永久紀念。

心鎖

郭良蕙著 售價二元

媲美「賽泰來夫人的情人」驚人鉅構：

「心鎖」是郭良蕙女士以愛慾為主題，環繞着性生活而展開的一部理實長篇小說。廿五萬字一氣呵成，描寫酣暢淋漓，情節引人入勝，於心理感覺變化，尤多細膩刻劃。中版後迭獲好評，并不因部份別具用心而認為太「黃」，要求查禁而損其毫末。本公司前已到書二次，門市瞬即銷清，足見各界重視。茲經三次來書抵達，特予加重推薦，愛好女士著作者，幸勿交臂失之。

裸橋的者讀，省作，家版出自

僑聯圖書公司

KIU LEN BOOK CO.

456 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B. C. CANADA

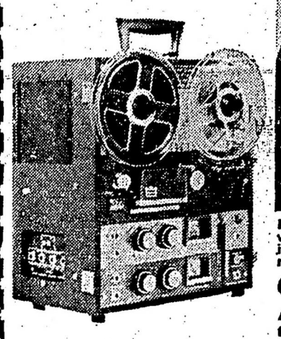
謝健文

Comfort FURNITURE APPLIANCE Store

1219 NANAIMO ST., VANCOUVER 6, B. C.

TR 6-2370

最新式錄音機



ROBERTS 1057

$ 399.95

Lucille Ball: "My advice to anyone who wants to improve his musical or speaking ability is to use a Roberts 997 tape recorder for rehearsal."

ONLY THE NEW ROBERTS 997

4-TRACK STEREOPHONIC TAPE RECORDER Combines these Advanced Features: 4-track stereo record/play • 2-track stereo playback • 4-track monaural record/play • Dual head outputs • Dual pre-amp outputs • Dual power amplifier outputs • Dual monitor speakers/portable • Automatic shut-off • 6 stereo outputs • Sound-with-sound ("Duet") • Tape speeds, 3¾", 7½", 15 ips.

$ 499.50

歡迎外埠郵購 可以舊機換新機

加拿大 雲高華

金利源記興

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St., E.

Vancouver 4, B. C.

PHONE: MU 5-9743

好煮 好飯

金星 龍皇 店派

米

雙喜丸

蛤蚧海龍

▲本堂名武溪蛤蚧大補茶▲參茸藥材價目歡迎函索即覆

香港文咸東街六十四號

DING SHU TONG 64 BONHAM STRAND HONG KONG